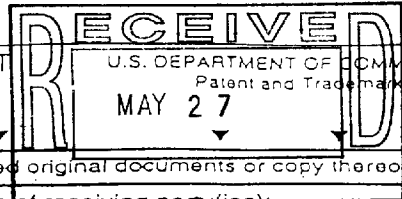


06-04-1999



FORM PTO-1594  
3-1-92

RE  
T



101056018

Tab settings

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):  
**April Fine Paper Holdings Pte Ltd**  
 80 Robinson Road #15-00  
 Singapore 068898

Individual(s)                       Association  
 General Partnership               Limited Partnership  
 Corporation-State  
 Other **SEE ATTACHMENT**

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  Yes  No

2. Name and address of receiving party(ies):  
 Name: **Asia Pacific Resources International Holdings Limited**  
 Internal Address: \_\_\_\_\_  
 Street Address: **Cedar House, 48 Cedar Avenue**  
**Hamilton Bermuda HM 11**  
 City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ ZIP: \_\_\_\_\_

Individual(s) citizenship \_\_\_\_\_  
 Association \_\_\_\_\_  
 General Partnership \_\_\_\_\_  
 Limited Partnership \_\_\_\_\_  
 Corporation-State \_\_\_\_\_  
 Other **A company duly incorporated in Bermuda**

If assignee is not domiciled in the United States, a domestic representative designation is attached:  Yes  No  
 (Designations must be a separate document in assignment)  
 Additional name(s) & address(es) attached?  Yes  No

3. Nature of conveyance:  
 Assignment                       Merger  
 Security Agreement               Change of Name  
 Other \_\_\_\_\_

Execution Date: **November 9, 1998**

4. Application number(s) or registration number(s):  
 A. Trademark Application No.(s)  
**PAPERONE**  
**Application No. 75/428959**

Additional numbers attached?  Yes  No

**5.27.99**  
 B. Trademark registration No.(s)

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:  
 Name: **HOFFMANN & DINEFF, LTD.**  
 Internal Address: **Suite 370**  
 Street Address: **820 West Jackson Blvd.**  
 City: **Chicago** State: **IL** ZIP: **60607**

6. Total number of applications and registrations involved: **1**

7. Total fee (37 CFR 3.41):..... \$ **40.00**  
 Enclosed  
 Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number: \_\_\_\_\_  
 (Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.  
*To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.*

**Jenny M. Cruz**                      *Jenny M. Cruz*                      **5/27/99**  
 Name of Person Signing                      Signature                      Date

Total number of pages comprising cover sheet: **8**

OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)

06/03/1999 DNGUYEN 00000203 75428959

01 FC:481

40.00 DP

TRADEMARK  
REEL: 001906 FRAME: 0240

ATTACHMENT

1. Name of conveying party:

Other- A company duly incorporated in the Republic of Singapore.

**DOMESTIC REPRESENTATIVE**

I, Rune Ingvarsson, the undersigned, acting in my capacity as Director of Asia Pacific Resources International Holdings Limited, hereby give Power of Attorney to LAUREL V. DINEFF, JULIE MASCIOPINTO AND THOMAS J. HOFFMANN of

HOFFMANN AND DINEFF, LTD.,  
820 West Jackson Boulevard  
Suite 370  
Chicago, Illinois 60607  
Phone: 312-831-9800  
Fax: 312-831-0343

to act as Domestic Representative for and on behalf of the company to prosecute this Assignment and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected with this Assignment.

Made in Singapore on this 5th day of April, 1999.

Asia Pacific Resources International Holdings Limited

By: 

Name: Rune Ingvarsson

Title: Director

**DEED OF ASSIGNMENT**

**THIS DEED** is made the 9<sup>th</sup> day of November 1998

**BETWEEN**

- (1) **APRIL FINE PAPER HOLDINGS PTE LTD**, a company duly incorporated in the Republic of Singapore and having its registered office at 80 Robinson Road #15-00 Singapore 068898 ("Assignor").
- (2) **ASIA PACIFIC RESOURCES INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED**, a company duly incorporated in Bermuda with its registered office at Cedar House, 48 Cedar Avenue, Hamilton, HM 11 Bermuda ("Assignee").

**WHEREAS**

- (A) The Assignor is the owner of all rights, title and interests in various trade mark applications and registrations as set out in Schedules A and B respectively (defined as "Trade Marks" below).
- (B) The Assignor has agreed to assign the Trade Marks to the Assignee.

**NOW THIS DEED WITNESSETH AS FOLLOWS :-**

**1. DEFINITIONS**

In this Deed, unless the context otherwise requires, the following terms shall have the following meanings :-

**"Registered Trade Marks"** means the registered trade marks particulars of which are set out in **Schedule B**.

**"Territory"** means all countries of the world.

**"Trade Marks"** means the Registered Trade Marks and Trade Mark Applications as defined herein.

**"Trade Mark Applications"** means the pending trade mark applications particulars of which are set out in **Schedule A**.

**2. ASSIGNMENT**

In consideration of the sum of One Singapore Dollar (S\$1.00) to be paid by the Assignee to the Assignor upon the execution of this Deed, receipt of which the Assignor hereby acknowledges, the Assignor hereby assigns to the Assignee all rights title and interests in the Trade Marks in the Territory free from all

encumbrances TO HOLD the same unto the Assignee absolutely, including without any limitation :-

- (1) all the Trade Marks, together with the goodwill of the business relating to the goods in respect of which the Trade Marks have been used, TO HOLD the same unto the Assignee absolutely, and in particular, but without any limitation on the foregoing,
  - (a) all the Registered Trade Marks, together with the goodwill of the business relating to the goods in respect of which the Registered Trade Marks are registered; and
  - (b) all the benefits of the Trade Mark Applications to the intent that upon such Trade Mark Applications or any of them being in order for registration this Deed shall operate to vest the same in the Assignee, together with the goodwill of the business relating to the goods in respect of which any such Trade Mark Applications shall lead to a registration.

### 3. PERFECTION & RECORDAL

- (1) The Assignor shall forthwith execute and lodge all documents, and do all acts required to effect the recordal of this Deed with the relevant Trade Marks Registry in the Territory at the request and expense of the Assignee and in the case of default, the Assignor hereby irrevocably appoints the Assignee as its attorney for such purpose.
- (2) For the purposes of sub-clause (1) above and without prejudice to its generality, the Assignor hereby undertakes at the request and cost of the Assignee to sign and execute such formal assignment documents as may be required by any relevant Trade Marks Registry in the Territory in the form required by such Registry, and in the case of default the Assignor hereby irrevocably appoints the Assignee as his attorney for such purpose.
- (3) The Assignor shall execute all documents, papers, forms and authorisations and depose to or swear all declarations or oaths which may be necessary in any country in the Territory for securing, perfecting, completing or absolutely vesting full right, title and interest to the Intellectual Property, in favour of the Assignee or for conferring on the Assignee all rights of action in relation to any infringement by third parties at the date hereof.

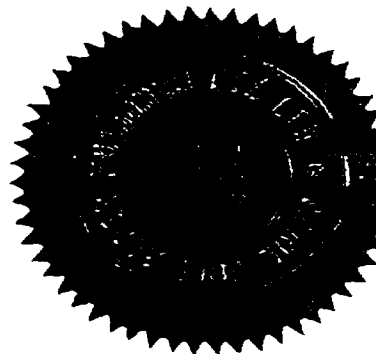
### 4. GOVERNING LAW & JURISDICTION

- (1) This Deed shall be governed by and construed in accordance with Singapore law.
- (2) The parties hereby submit to the jurisdiction of the Singapore courts.

IN WITNESS WHEREOF the parties have executed this document as a Deed on the date(s) set out below.

**ASSIGNOR**

The COMMON SEAL of )  
APRIL FINE PAPER HOLDINGS PTE LTD, )  
was hereunto affixed on 9 November 1998 )  
in accordance with its Articles of )  
Association in the presence of: )



*[Handwritten signature of Perumal Muniandy]*

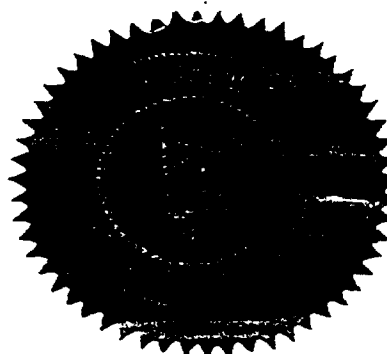
Name : PERUMAL MUNIANDY  
Designation : DIRECTOR

*[Handwritten signature of Rudy Santoso Tanoto @ Lim Kan Sang]*

Name : RUDY SANTOSO TANOTO @ LIM KAN SANG  
Designation : DIRECTOR

**ASSIGNEE**

The COMMON SEAL of )  
ASIA PACIFIC RESOURCES )  
INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED )  
was hereunto affixed on 9 November 1998 )  
in accordance with its Articles of )  
Association in the presence of: )



*[Handwritten signature of Rune Ingvarsson]*

Name : RUNE INGVARSSON  
Designation : DIRECTOR

*[Handwritten signature of Denise The Bo Chu]*

Name : DENISE THE BO CHU  
Designation : CORPORATE SECRETARY

SCHEDULE A

## Trade Mark Applications

<u>MARK</u>	<u>TERRITORY</u>	<u>TRADE MARK APPLICATION NO.</u>	<u>CLASS</u>
PaperOne	Australia	751548	16
PaperOne	Benelux (Belgium, Netherlands & Luxembourg)	909108	16
PaperOne	China	9800006357	16
百旺	China	9800006356	16
PaperOne	Germany	397 60 837	16
PaperOne	Hong Kong	97/18059	16
百旺	Hong Kong	9800164	16
PaperOne	India	782923	16
PaperOne	Indonesia	D98 1948	16
PaperOne	Italy	TO98C000493	16
PaperOne	Japan	10-006050	16
PaperOne	Malaysia	97/21797	16
PaperOne	New Zealand	286518	16
PaperOne	Singapore	15473/97	16
百旺	Singapore	397/98	16
PaperOne	South Korea	98-4021	21
PaperOne	South Korea	98-4022	22
PaperOne	Taiwan	(87)004718	16
百旺	Taiwan	(87)004717	16
PaperOne	Thailand	353795	16
PaperOne	United Kingdom	2154519	16
PaperOne	USA	75/428959	16

SCHEDULE B

Registered Trade Marks

<u>MARK</u>	<u>TERRITORY</u>	<u>TRADE MARK REGISTRATION NO</u>	<u>CLASS</u>
PaperOne	France	97709792	16